



Our visitors. Thank you for stopping by:
 Above: Garry Plotycia and Kacy Consentini
 ← John, Dennis, Liz, Jim Callahan (Elaine's cousins)
 Bottom left: Michael and Carla Plotycia



AXIOS – АКЦИОС!

Fr. Andriy
Many Happy Years!

Отче Андрію!
На Многая і Благая Літа!

Father
Andriy
Kasiyan

**Priestly
Ordination
25
Священнічі
Свячення**

№ 43
О С Т О В Е Р 2 6
2 0 2 5

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



This coming Sunday – На другу неділю:

PLAST – Ukrainian Scout Organization
 invites us all to celebrate
75th ANNIVERSARY of PLAST in BUFFALO
 Sunday, November 2, 2025 after Divine Liturgy
 Remembering the event of November 1 and
 passing into Eternal Life of Servant of God
 Metropolitan Andrey Sheptytsky

Сильно!
Красно!
Обережно!
Бистро!

With strenght!
With beauty!
With care!
With speed!

Пласт Українська Скавтська Організація,
 Станиця Бафало запрошує вас на святкування

75 ліття станиці Бафало

коли: неділя 2-го листопада, 2025 р.
 після Служби Божої (11:30ам)

де: УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. МИКОЛАЯ
 SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
 308 Fillmore Ave., Buffalo, NY 14206

що: програма і обід з нагоди 1-го листопада і
 75 ліття пластової станиці Бафало

кошт: \$15 для дорослих і \$5 для дітей

ПРОСИМО ВЗЯТИ УЧАСТЬ! СЕРДЕЧНА ПОДЯКА!



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

№ 43
 ПІД ОПІКОЮ
 ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
 МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

43
 UNDER THE
 PROTECTION OF
 MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

October 26 – 2025 – 26 жовтня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Сьогодні – Today:

Last Sunday of October was
 known as **SUNDAY of Christ the
 King**. This feast was taken out
 after the reform the calendar
 The League of Ukrainian Catho-
 lics, Niagara Frontier Council
 celebrates today the **LUC SUNDAY**.

Following the Liturgy there will be the catered luncheon
 from J's White Elephant. Donation for the luncheon is
 \$20.00. All are invited to attend, but reservation was
 needed. If you do not have reservation, please talk to
 Elaine, because we ordered a few additional.



Сьогодні Ліга Українців Католиків,
 святкує **НЕДІЛЮ Ліги Українців
 Католиків (ЛУК)**. По Св. Літургії о
 10:00 ранку буде обід (J's White
 Elephant). Пожертва на обід
 \$20.00. До участі усі запрошені
 але була потрібна резервація. Як-
 що не встигли зробити резервацію, просимо поговор-
 ити з Елейн, бо ми замовили троха більше.

Просимо ставати членами Ліги Українців Католиків.
 Річна оплата тільки \$10.00. Діти до 16 років без оп-
 лати. Наш відділ є найбільшим відділом. Я завжди
 мріяв про україномовний відділ нашої організації.

Ліга Католиків заіснована 1933 року в Чикаго. Ми
 недавно відсвяткували 90-ліття ЛУК.

Завдання членів Ліги є своїм прикладом притягати
 інших поглиблювати їхню любов до Бога і любов
 до ближнього, практикуючи християнську віру у нашо-
 му українському обряді. Хай Господь благословить!

CHURCH BULLETIN
October 26 – 2025 – 26 жовтня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Patrycia Isajiw – 40 day **STREAMING**

St. Demetrius Great Martyr – Св. Димитрій ВМ
26 жовтня: 19 Н. по 3. С. Д. STREAMING
October 26: 19 S. after Pentecost

10:00 AM Living and deceased members of LUC
За живих і померлих членів ЛУК

Monday, October 27 жовтня, понеділок

Tuesday, October 28 жовтня, вівторок
9:00 AM +Harry & Elaine Plotycia (Michael & Carla)

Wednesday, October 29 жовтня, середа

Thursday, October 30 жовтня, четвер
8:00 AM Intention of Hiie & Ihor Hussak

Friday, October 31 жовтня, п'ятниця
9:00 AM За мир в Україні – For PEACE In Ukraine

Saturday, November 1 листопада, субота
8:00 AM For Parishioners – За Парохіян
4:30 PM +Anna Kurlak **STREAMING**
(Buts and Shyshko Family)

2 листопада: 20 Н. по 3. С. Д. STREAMING
November 2: 20 S. after Pentecost

10:00 AM За прославу Слуги Божого Митр. Андрея
Шептицького – Листопадове Свято

Eternal Light Honoring Mother of God
burns for Special Intention (Maria Petryshyn)

Eternal Light burns for the intention of Kami
(Elaine Nowadly)

Св. Димитрій Великомученик
За часів святого рівноапостольного
Констянтина Великого (306—337) над моги-
лю святого Дмитра було збудовано
Базиліку Святого Димитрія у місті Салоніки,
яка нині перебуває під охороною ЮНЕСКО.



Great Martyr Demetrius. Mosaic, Kyiv, 12, c.

Дмитро́ Солу́ньський (270 — 306)
великомученик із грецького
міста Солунь (Салоніки). Виходець із
римської сенаторської родини. Загинув за
віру, проколотий списами. Зображається у
вигляді римського вояка зі списом.

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

Lippes Mathias
Wexler Friedman LLP
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com
Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S
AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

Dayton COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

BUSZKA FUNERAL HOME
COMMITMENT TO CARING

Buszka Funeral Home Director Peter D.
Stachowski
2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.
New spacious location fresh and modern facility. On
site Chapel separate from large viewing rooms. Lower
level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!

Howard Hanna
Real Estate Services
Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker
4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Cell: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com

RE/MAX

PHONE 893-1025

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak
Funeral Home

*Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service*

www.Pietszak.com (716) 897-2400

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulane Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 2601254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М. | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm З вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter
Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in October

Anna Prystajko 2
Irene Burda 5
Adrianna Liddell 7
Christina Arthurs 7
Anna Kowal 8
Wasyl Terech 10
Lida Mazepa 11
Stefania Osadciw 12
Theodore Prawak 14
David Gurbacki 16
Zirka Hynes 21
Laryssa Chojnacki 23
Nadia McQuiggan 23
Nicholas Serediuk 25
Rev. Raymond Palko 27
Christine Kowalyk 28
Mary Warren 30

And our children

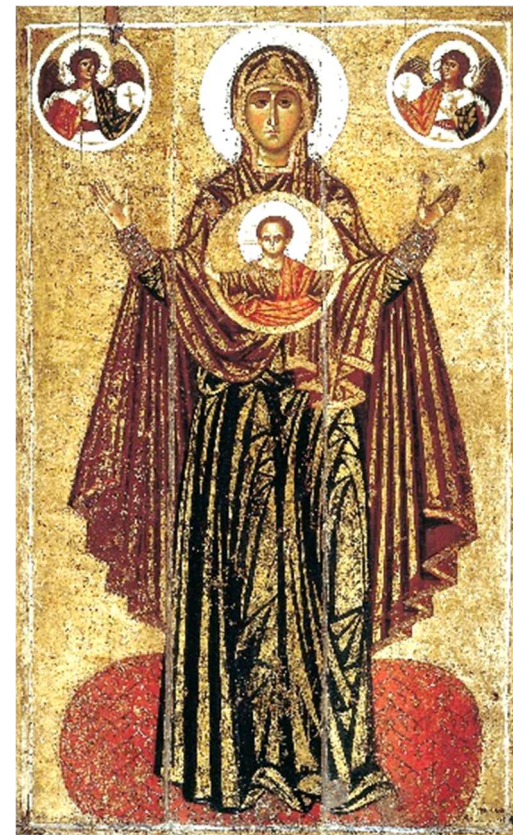
Aleksandr Myron Chwesik 1
Yulia Victoria Kogut 4
Breanna Alyssa Repeta 5
Nicholas James Baumgart 9
Vanessa Bulava 14
Yarema John Paul Nazaruk 20
Travis Matthew Fechter 21
Anton Pravak 27
Emilia Anna Petri 29

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in November

Brigitte Simmons 7
Alyssa Puhacz 7
Arianna Tschip 7
Valeriy Yaworskyy 8
Nancy Weigand 9
Ostap Tkalic 11
William Uliak 12
Natalie Pryshlak 12
Irene Murray 13
Anna Malaniak 15
Elizabeth Curtis 16
Yuri Darmograi 17
Victoria Tryniak 17
Elaine Nowadly 18
Ihor Gill 18
Katharina Smietana 22
Tatiana Paslawsky 23
Christina Stasiuk 23
Taras Nazarevych 26
Christina Welsh 28
Jason Berghold 28

And our children

Taylor Jordan Fechter 4
Eloise Frances Cook 9
Nathaniel Ellis Trojan 9
Tatyana Sofia Marusiak 15
Marko Zvarych 30



Congratulations!
Manny Happy Years!
Гратулюємо!
На Многая і Благая Літа!

ЗБЕРЕЖІТЬ ДАТУ

У неділю, 30 листопада, збираємося, відсвяткувати 45-ту річницю висвячення отця Мар'яна. Літургія в цей день буде о 12:00 замість 10:00 р. Опісля відбудеться обід. Оскільки маємо обмежену кількість місць, бронювання є обов'язковим. Більш детальні інформації будуть подані найближчими тижнями. Дякуємо!

SAVE THE DATE

On Sunday, November 30th our parish family will gather to celebrate Father Marijan's 45th Anniversary of Ordination. Liturgy that day will be at 12 Noon instead of the usual 10:00 AM. A luncheon will follow the Liturgy in the church hall. Since our hall has a limited seating capacity reservations are a must. More details to follow in the upcoming weeks.

ГОСПОДИ, ІСУСЕ ХРИСТЕ, СИНУ БОЖИЙ, ПОМИЛУЙ НАС ГРІШНИХ!
LORD, JESUS CHRIST, SON OF GOD, HAVE MERCY ON US SINNERS!

Three weeks and counting...

ANNUAL CHURCH BAZAAR

Save the Dates:

November 15th and 16th

Our Annual Bazaar

We will need your help
and donations.

Making food:

October 25th, November 1st, November 8th.

Time and help, loading and un-loading
the truck: November 13th, 14th and 16th.

Baked goods.

Theme baskets.

Donations of canned goods,
\$5 – \$10 gift cards.

Ukrainian items.

High end gifts for special raffle.

As each week goes by, we will
be updating you with our needs.

To make this event a success,
we need everyone's help!



ЩОРІЧНИЙ ЦЕРКОВНИЙ БАЗАР

Збережіть дату: 15 і 16 листопада

Нам потрібна ваша допомога
та пожертви.

Приготування їжі:

25 жовтня, 1 листопада,
8 листопада.

Час і допомога, завантаження
і розвантаження вантажівки:

13, 14 та 16 листопада.

Печиво... Тематичні кошики...

Пожертвування консервних товарів...

Подарункові картки на \$5 – \$10...

Українські речі. Більші подарунки для
спеціального розіграшу. Щоб цей захід
вдався, нам потрібна допомога нас усіх!



UKRAINIAN BAZAAR



SPONSORED BY:
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church
308 Fillmore Avenue, Buffalo, NY.
Tel. (716) 852-7566
www.stnbuffalo.com stnbuffalo@gmail.com

November 15 & 16, 2025
10:00 AM - 5:00 PM

Matthew Glab Post
1965 Abbott Rd.
Lackawanna, NY



Cabbage Rolls Pierogi/Varenyky Baked Goods

Over 200 Theme Baskets
Last theme basket tickets sold - Sunday 3:00 PM
Winners announced at 5:00 PM
Special Raffles & Games

We started making varenyky for our Parish Bazaar
on Saturday, October 25, 2025. Thank you for
donating your time to help. The more volunteers we
have, the faster the work is done.

We will also be making varenyky on Saturday,
November 1st and 8th. Help is also needed on those
Saturdays. Please remember – this is the parish's
biggest fundraiser of the year.

Many hands make the work lighter!

Thank you also for coming on last Friday on getting
the cheese ready for Saturday morning.

Дякуємо усім, що у суботу пожертвували
свій час, щоб робити вареники на базар.

Також будемо робити вареники у суботи,
1 та 8 листопада. Допомога конче потрібна.

Багато рук - легша робота!

Рівно ж дякуємо усім, що прийшли у п'ятницю,
працювати над підготовкою сиру на суботу.

Хай Господь благословить!

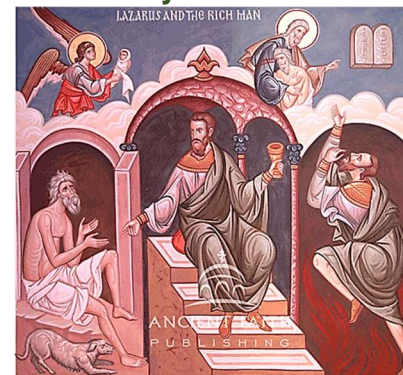


- CHURCH KITCHEN is now **CLOSED**
Check with us later – Things might change.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after
Liturgy in Church Hall.

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

22 Sunday after Pentecost



22 Неділя по Зісланні Святого Духа

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!

“Warm the Heart” Campaign 2025

For the past 11 years the Ukrainian Youth Association (CYM) has successfully organized the “Warm Hearts” Campaign. This year, we will continue the tradition to cheer up the hearts of the children in Ukraine.

Thanks to you, every child has felt the magic of Christmas, and every child who received these backpacks warmed our hearts with their smile. It is our goal to morally support and help the children in Ukraine during the Christmas holidays. These backpacks are being sent to orphans and children whose parents are currently fighting the war in the ranks of the Armed Forces. We are asking our Buffalo Hromada to help CYM Buffalo continue with this project and consider donating to this worthwhile campaign.

Please contact Ann Serediuk (716) 316-1051 by October 19th if you wish to help.

We will be shipping the backpacks to Ukraine by October 27th, so they will be received in time for Christmas. Thank you!

«Теплом зігріємо серця»



Спілка Української Молоді щороку успішно проводить благодійну акцію «Теплом зігріємо серця». Цього року ми продовжимо цю казкову традицію, щоб звеселити серця дітей українських воїнів. За минулі 11 років, завдяки Вашій доброчинності було передано 20,000 подарунків.

Завдяки Вам кожна дитина відчула магію Різдва, і кожна дитина, яка отримала ті рюкзачки, своєю посмішкою та вітхою на знак подяки зігріла й наші серця. Отже, закликаю Вас активно долучитися до акції й цього річ. Її мета – морально підтримати та допомогти дітям в Україні у період Різдвяних Свят. Вона покликана допомогти дітям-сиротам та дітям, чії батьки сьогодні воюють на війні у лавах ЗСУ. Таким чином наші діти зі США можуть “зігріти” серце потрібним подарунком дитини в Україні. Оскільки наша акція – благодійна, то головне у ній Ваша підтримка. Тому кількість витрачених коштів – особиста справа кожної родини.

З питаннями та допомогою просимо звертатися до п. Гані Середюк (716) 316-1051 до 19 жовтня. Пакунки в Україну будуть надіслані 27 жовтня.



Почесний докторський ступінь Українського вільного університету в Мюнхені

23 жовтня, із нагоди 80-річчя Українського вільного університету в Мюнхені, Блаженнішому Святославу урочисто присвоєно звання почесного доктора *Honoris Causa* цього провідного українського наукового осередку в діаспорі. Церемонія відбулася у Мюнхені, а Предстоятель УГКЦ долучився до події онлайн.

Ректор університету проф. Лариса Дідковська, звертаючись до Блаженнішого Святослава, наголосила, що це рішення є виявом вдячності за його духовне та суспільне служіння.

«Ми високо цінуємо Вашу консолідацію правди і миру, яка звучить у світі на захист України, а також невтомну гуманітарну та просвітницьку діяльність», — зазначила п. Лариса зауваживши, що у своєму служінні Блаж. Святослав продовжує велику традицію, започатковану патр. Йосифом Сліпим, чие ім'я нерозривно пов'язане з історією УГКЦ і УВУ. (Ugcc.ua)

Із вдячністю і вірою в Перемогу!

Група «Матері в молитві» висловлює щиру подяку усім, хто долучився до проведення чергового збору коштів для допомоги Україні, що відбувся 19 жовтня 2025 року.

- Окремо хочемо подякувати парафії Св. Миколая. З 2014 року, ця церква - наша база, плацдарм, де готується уся їжа, що продається на фандрейзерах. І ми вдячні не лише за те, що тут нам дозволяють усім користуватись, а також за те, що жінки з церкви завжди поряд з нами - ліплять вареники, роблять голубці, готують кошики, а потім разом з нами зранку до вечора працюють у день акції! Щира подяка п. Гані Мельник, п. Ілейн Новадлі, п. Наді Марк, п. Гані Середюк, п. Марії Лапаглія, членам Ліги Українців Католиків.
- Також хочемо подякувати парафії Матері Божої Неустанної Помочі в Лакавані. Саме тут ми збираємося та обговорюємо усі наші починання. До речі, це напевно єдина парафія в нашій околиці, де більше 50 відсотків парафіян активно працюють на усіх наших фандрейзерах!
- Не хочемо забути і церкву Св. Трійці у Чіктовазі. Ми вже багато разів думали: певно на наступний рік там нас не захочуть, бо як не насмітимо, то ненароком щось зламаємо... і тут дзвінок від церкви в серпні (!) - кажуть, хочемо вас записати на квітень 2026го року бо вже інші питають за рент. Дякуємо, що підтримуєте!
- Ну і звичайно дуже велика подяка церкві Св. Івана Хрестителя у Кенмор, яка знову прийняла нас минулої неділі. Дякуємо о. Миколі Дрофичу та усім парафіянам за гостинність, за допомогу в усьому, за те, що ми там відчуваємося, як вдома. Що, коли потрібно, ви закочуєте рукави і стаєте поруч з нами на кухні!

Важко перелічити усіх і згадати усі моменти, коли відчуваєш підтримку та щиру допомогу. Тільки завдяки усім Вам ці акції будуть і надалі успішні і ми продовжуватимемо нашу роботу на допомогу Україні!

До зустрічі!

Від Комітету

With gratitude and faith in victory!

The “Mothers in Prayer” group expresses sincere gratitude to everyone who joined in holding another fundraiser to help Ukraine, which took place on October 19, 2025, in St. John the Baptist church hall.

St. Nicholas Parish – thank you! Since 2014, this church has been our home base, where all the food sold at our fundraisers is prepared. And we are grateful not only for the fact that they allow us to use everything here, but also for the fact that the women from the church are always with us - they make varenyky and cabbage rolls, prepare baskets, and then work with us from morning to evening on the day of the fundraiser! Sincere gratitude to Ms. Anna Melnyk, Ms. Elaine Nowadly, Ms. Nadia Mark, Ms. Hanna Seredyuk, Ms. Maria Lapaglia, LUC members.

We also want to thank the parish of Our Lady of Perpetual Help in Lackawanna. This is where we gather and discuss all our initiatives. By the way, this is probably the only parish in our area where more than 50 percent of parishioners actively work on all our fundraisers!

Don't want to forget the church of the Holy Trinity in Cheektowaga. We have thought many times: they probably won't want us there next year, because of all of the commotion, or we can accidentally break something... and then a call from the church in August (!) - they say, they want to sign us up for April 2026 because others are already asking for rent.

And of course the church of St. John the Baptist in Kenmore.. Thank you, Fr Mykola Drofych and all the parishioners for your hospitality, for your help in everything, for making us feel at home there. That when necessary, for rolling up your sleeves and standing next to us in the kitchen!

Thank you for your support!

It is difficult to list everyone and remember all the moments when we felt support and sincere help. Only thanks to all of you, these fundraisers will be successful in the future and we will continue our work to help Ukraine!

See you at the next fundraiser!

From the Committee

Музей історії підпільної УГКЦ



європейських народів. Втім, маючи під боком московського сусіда-нелюда, який століттями нападає, а відтак забороняє грабує, ґвалтує, нищить... насамперед культурні та духовні надбання, що для кожної цивілізованої нації є фундаментальними, шлях України до свободи залитий ріками крові й сліз багатьох поколінь...



Цьогоріч виповнилося 10 років унікальному за своїм змістом та наповненням Музею історії підпільної УГКЦ, що діє у селі Фитькові, Надвірнянського району на Івано-Франківщині. Ідея його створення належить місцевому священнику, пароху парафії Св. Вмч. Параскеви УГКЦ о. Іванові Качанюку та о. Миколі Григоруку.



Над створенням свого дітища о. Качанюк працював свідомо і послідовно. Він закінчив підпільну духовну семінарію УГКЦ у с. Дорі. Керував тоді закладом о. Михайло Косило, чий вихованці вчилися і формувалися у часи радянського тоталітаризму, коли наша Церква і всі та все, пов'язане з нею, жорстко переслідувалася й каралося. Втім



попри залякування та заборони із дорівської мінарії вийшли священники, які стали міцним фундаментом відродженої Церкви на початку 90-х рр. XX ст. Окрім ґрунтовної духовної освіти о. Іван закінчив історичний факультет Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. Тому цілком природньо, що попри

напружену душпастирську роботу, став активним збирачем і дослідником старовини та унікальних пам'ятних речей періоду каткомбної Церкви. Завдяки підтримці священників, монахів, монахинь та вірян отцям Іванові Качанюку та Миколі Григоруку з часом вдалося зібрати цінну збірку, що лягла в основу одразу двох музеїв – Етнографічного музею Бойківщини та Музею історії підпільної УГКЦ – відкритих

напружену душпастирську роботу, став активним збирачем і дослідником старовини та унікальних пам'ятних речей періоду каткомбної Церкви. Завдяки підтримці священників, монахів, монахинь та вірян отцям Іванові Качанюку та Миколі Григоруку з часом вдалося зібрати цінну збірку, що лягла в основу одразу двох музеїв – Етнографічного музею Бойківщини та Музею історії підпільної УГКЦ – відкритих



у приміщенні парафіяльного будинку. У церковній експозиції представлені особисті речі митрополита Андрея Шептицького, блаженних священномучеників Григорія Хомишина, Симеона Лукача, Миколая Чарнецького, Василя Величковського, єпископів Павла Василика, Йосифа Гірняка, Івана Лятишевського, Якова Тимчука, Василя Лостена. Також тут зберігається унікальна колекція антимінсів (є серед них посвячені Блаж. Патріархом Йосифом Сліпим), стародруків, документів, рукописів, світлин, представлені довоєнні та підпільні монаші габіти.

Свої двері для відвідувачів музей вперше відкрив 8 березня 2015 року з благословення Правлячого Архієрея Коломийсько-Чернівецької єпархії Кир Василя Івасюка.

Після відходу до вічності у 2019 році о. Івана Качанюка на посаді пароха його замінив о. Микола Григоруку. Будучи учнем і послідовником свого вчителя, священник, попри щільний графік у своїй душпастирській діяльності, активно й самовіддано працює на ниві популяризування багатого музейного спадку. Тому й двері парафіяльної резиденції тут відчинені зранку і до вечора, адже охочих побачити і

відчутти історію свого героїчного народу та його Церкви щораз більше.

Впродовж десяти років роботи Музею історії підпільної УГКЦ – відносно малого історичного проміжку – заклад відвідало чимало екскурсантів, про що свідчать щирі записи у Книзі відгуків. Один із них – особливо цінний, написаний близьким і щирими приятелем о. Івана Качанюка, а нині стоїть на чолі колись упослідженої та переслідуваної Церкви: «Щире спасибі за збереження святої пам'яті про свідчення віри переслідуваної Церкви!» Блаженний Святослав (Шевчук), глава УГКЦ.



Андріана СМЧУК